

# «زايد للكتاب» تعلن القوائم القصيرة للترجمة والثقافة العربية في اللغات الأخرى

«الاقتصادية» من الرياض

أعلنت جائزة الشيخ زايد للكتاب أمس الأربعاء عن القوائم القصيرة في فرعي الترجمة والثقافة العربية في اللغات الأخرى، وضمت عددا من الإصدارات مثل «المسالك والبلدان في بلاد الشام في العصور القديمة والوسطى» للمترجم عصام الشحات، سورية/فرنسا، و«منشورات المعهد الفرنسي للشرق الأوسط

بيروت، دمشق 2013. كما تضمنت القائمة ثلاثية نجيب محفوظ: «قصر الشوق» 2012، «بين القصرين» 2011، و«السكرية» 2012، منشورات كاكوشو كانوكاي، اليابان. وشملت تاريخ الأنثروبولوجيا، للمترجم المصري عبده الريس ومن منشورات المركز القومي للترجمة، القاهرة 2014. وعن الأعمال المقدمة هذه الدورة يقول الدكتور علي بن تميم، أمين عام الجائزة، «تنوعت الأعمال المقدمة في فروع الجائزة من حيث الموضوع والتناول والترجمة، وكان مستوى التنافس كبيرا فيما بينها». واعتبرت دراسة

«قراءة داروين في الفكر العربي -1860 1950» للمؤلفة مروى الشاكري، أمريكية من أصل مصري، ودراسة من منشورات مطبعة جامعة شيكاغو 2013، من ضمن جائزة الشيخ زايد للثقافة العربية في اللغات الأخرى. وسبق أن أعلنت جائزة الشيخ زايد للكتاب عن الأعمال المرشحة ضمن قائمتها القصيرة في فروع أدب الطفل والمؤلف الشاب والآداب الأسبوع الماضي وذلك بعد اجتماع الهيئة العلمية الذي تمت فيه مراجعة تقارير المحكمين الخاصة بالترشيحات.